



Built to Lead

Для немедленной публикации: 30.12.2016 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОТКРЫЛ НОВУЮ СТАНЦИЮ МЕТРО
«86-Я УЛИЦА» (86TH STREET) И НОВЫЙ ВХОД НА СТАНЦИЮ МЕТРО
«63-Я УЛИЦА» (63RD STREET)**

В ходе дня открытых дверей ньюйоркцы смогут осмотреть новую станцию метро «86-я улица» (86th Street)

Сегодня открывается новый вход на станцию «63-я улица» (63rd Street), через который с сегодняшнего дня можно будет попасть на поезд F и с полудня 1 января — на поезд Q

Линия метро «Вторая авеню» (Second Avenue Subway) откроется своевременно. Первый поезд пойдет в канун Нового года, а коммерческие перевозки начнутся в полдень 1 января

Фотографии станции «86-я улица» (86th Street Station), оформленной художественными работами мирового класса Чака Клоуза (Chuck Close) можно посмотреть [здесь](#), а станции «63-я улица» (63rd Street Station) с работами Джин Шин (Jean Shin) — [здесь](#)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня открыл новую станцию «86-я улица» (86th Street) на линии метро «Вторая авеню» (Second Avenue Subway) и объявил день открытых дверей на станции, который продлится с 16:30 до 19:00 часов сегодня. Губернатор также объявил, что на пересечении 63-й улицы (63rd Street) и 3-й авеню (3rd Avenue) открылся новый вход в метро, через который клиенты МТА (Metropolitan Transportation Authority) уже сейчас могут попасть на линию F, а после начала движения поездов в полдень воскресенья — на поезд Q линии метро «Вторая авеню» (Second Avenue Subway), и презентовал новое художественное оформление станции.

Во время мероприятия на станции «86-я улица» (86th Street Station) губернатор пригласил ньюйоркцев принять участие в предварительном ознакомлении со станцией, которая отличается высокими потолками, отсутствием колонн, ярким освещением и современным художественным оформлением мирового класса. Сегодняшний день открытых дверей следует за аналогичным мероприятием на прошлой неделе на новой станции «96-я улица» (96th Street Station), на котором общественность впервые с начала строительства получила возможность увидеть линию метро «Вторая авеню» (Second Avenue Subway). Как и на станции «96-я улица» (96th Street), на станции можно увидеть слова «Excelsior» («Всё выше и выше») и «E Pluribus Unum» («Из многих — единое»), которыми Нью-Йорк приветствует пассажиров метрополитена. Фотографии станции «86-я улица» (86th Street Station) можно посмотреть [здесь](#), а станции «63-я улица» (63rd Street Station) — [здесь](#).

«Эти новые станции впечатляют как внешним видом, так и функциональностью, от инновационного дизайна до художественного оформления мирового класса, украшающего стены, и мы с удовольствием приглашаем жителей Нью-Йорка посетить новые станции, которые станут частью их повседневной жизни, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Открытие линии метро «Вторая авеню» (Second Avenue Subway) в соответствии с графиком служит наглядным доказательством настойчивости и решимости ньюйоркцев и позволит отвести часть пассажиропотока в этой перегруженной транспортной системе. Я призываю всех ньюйоркцев посетить станции и воспользоваться этой новой, жизненно необходимой линией метро».

День открытых дверей следует за недавней [презентацией](#) губернатором крупнейшей общественной художественной инсталляции в истории штата, которая станет частью оформления современных станции линии метро «Вторая авеню» (Second Avenue Subway). Первая ознакомительная поездка по линии метро «Вторая авеню» (Second Avenue Subway) состоится в канун Нового года, а коммерческие перевозки начнутся в полдень 1 января.

Председатель и генеральный директор МТА Томас Прендергаст (Thomas Prendergast) сказал: «Мы безумно рады, что в новом году у нас будет новая линия метро, и приглашаем всех ньюйоркцев с ней сегодня познакомиться. Открытие новой линии метро «Вторая авеню» (Second Avenue Subway) — великий момент в истории МТА, и мы с нетерпением ждем другого исторического начинания — начала работ над второй очередью линии метро, идущей до 125-й улицы (125th Street). Ежедневная задача МТА — эксплуатировать системы, являющиеся двигателем экономики нашего региона, одновременно совершенствуя и расширяя эти системы для дальнейшего укрепления региона. Мы благодарим губернатора Куомо (Cuomo) за его поддержку в обоих начинаниях».

Дни открытых дверей

Чтобы дать ньюйоркцам возможность ознакомиться с новой станцией и прилегающей территорией на 86-й улице (86th Street), губернатор объявил о специальной экскурсии и дне открытых дверей на станции «86-я улица» (86th Street Station). День открытых дверей начнется на северо-восточном углу 86-й улицы (86th Street) и Второй авеню (Second Avenue). На презентации будут присутствовать сотрудники МТА, которые смогут ответить на любые вопросы, раздадут желающим карты и сувениры в ознаменование исторического расширения транспортной сети.

Новый вход на пересечении 63-й улицы (63rd Street) и Третьей авеню (Third Avenue) также будет открыт сегодня для коммерческих перевозок. На презентации будет присутствовать скульптор Джин Шин (Jean Shin), которая ответит на вопросы о своей работе, а старшие сотрудники МТА смогут дать комментарии по поводу нового входа с 16:30 до 19:00 часов.

Новая станция «86-я улица» (86th Street Station) располагает последними новшествами и удобствами, такими как легкий доступ для людей с ограниченными возможностями, климат-контроль для максимального комфорта пассажиров, современные компьютеризированные указатели и просторное здание без колонн, в котором создана легкая, воздушная атмосфера. Длина станции составляет 969 футов (295 м), а ширина 45 футов (13,71 м). Помещение имеет высокие своды и не имеет колонн, благодаря чему в нем ощущается воздушность и простор. Его

двухъярусный мезонинный дизайн служит отличительной чертой, присущей всем станциям линии метро «Вторая авеню» (Second Avenue Subway), которая улучшает пассажиропоток, уменьшает скученность людей на платформе и улучшает общее впечатление пассажиров от пребывания на этой линии метро.

Художественное оформление станции «86-я улица» (86th Street Station) состоит из 12 крупномасштабных работ Чака Клоуза (Chuck Close) под названием «Портреты в метро» («Subway Portraits») — шестифутовых интерпретаций картин художника, кропотливо написанных с фотографий и выполненных в технике мозаики и керамической плитки. На портретах изображены деятели искусства, которые часто становились темой его работ, в том числе Филипп Гласс (Philip Glass), Жан Хуан (Zhang Huan), Кара Уокер (Kara Walker), Алекс Кац (Alex Katz), Сесили Браун (Cecily Brown), Синди Шерман (Cindy Sherman) и Лу Рид (Lou Reed), а также два узнаваемых автопортрета.

На станции «63-я улица» (63rd Street Station) инсталляция Джин Шин (Jean Shin) «Надземка» («Elevated») состоит из композиций из керамической плитки, стеклянной мозаики и слоистого стекла, основанных на архивных фотографиях эстакадной линии на 2-й и 3-ей авеню (2nd and 3rd Avenue Elevated train). Композиции располагаются на каждом из трех уровней станции: фойе, мезонине и платформе. Изображения включают сцены строительства и исторические изображения района и изготовлены из полупрозрачных и светоотражающих материалов, которые позволяют современным зрителям увидеть себя в городском пейзаже прошлого.

Фотографии станции метро «Вторая авеню» (Second Avenue) представлены [здесь](#); видеоролик с изображением панно находится [здесь](#).

Первая очередь проекта

Первая очередь линии метрополитена «Вторая авеню» (Second Avenue Subway) включает в себя три станции метро, построенные в соответствии с «Законом о защите прав граждан с ограниченными возможностями» (Americans with Disabilities Act, ADA), — на 96-й улице (96th Street), 86-й улице (86th Street) и 72-й улице (72nd Street), а также новые входы на действующую станцию «Лексингтон авеню / 63-я улица» (Lexington Av/63rd Street Station), которая находится на углу 63-й улицы (63rd Street) и Третьей авеню (Third Avenue). Первая очередь проекта — от 96-й улицы (96th Street) до 63-й улицы (63rd Street) ежедневно будет обслуживать 200 000 пассажиров, позволит разгрузить переполненную линию «Лексингтон авеню» (Lexington Avenue Line) и восстановит связь с окрестными районами, которая пропала после закрытия эстакадной линии метро Второй авеню (Second Avenue Elevated) в 1940 г. Ныне действующая линия Q продлится до 63-й улицы (63rd Street) и вплоть до Кони-Айленда (Coney Island).

Коммерческие перевозки начнутся в полдень 1 января, когда первый поезд Q из северной части города до Второй авеню (Second Avenue) выйдет со станции «57-7 авеню» (57th-7th Avenue). В первую неделю в часы пик поезда будут идти каждые шесть минут, а в остальные дни они будут ходить с 6 часов утра до 10 часов вечера. Обслуживание в ночные часы начнется в понедельник 9 января.

Первая очередь ветки Second Avenue снизит нагрузку в будние дни на примыкающую к ней линию Lexington Avenue почти на 13 процентов или в среднем на 23 500 пассажиров. Также на 10 минут или больше сократится время поездки для пассажиров, следующих в восточную сторону, или для тех, кто едет с восточной стороны на западную окраину центра. Следующие очереди проекта

продлят линию дальше до Площади Хановер (Hanover Square) в Финансовом квартале (Financial District). Новые станции также обеспечат переход на другие ветки и возможность пересечь на электричку.

На прошлой неделе губернатор [объявил о размещении](#) более 12 600 карт метрополитена с изображением новой ветки метро «Вторая авеню» (Second Avenue Subway Line) в вагонах поездов и порядка 1000 больших карт на станциях. Губернатор также [представил общественности новое грандиозное произведение искусства](#), которое украсит новые станции линии «Вторая авеню» (Second Avenue Subway) и является самой крупной постоянной инсталляцией общественного искусства в истории штата Нью-Йорк, и провел первый день открытых дверей новой линии на новой станции «96-я улица» (96th Street Station).

В рамках усилий губернатора по созданию более «умной», скоростной и эффективной транспортной сети 21 века штат запустил веб-страницу «Новое МТА» («[New MTA](#)»). На веб-странице будет опубликован универсальный справочник с информацией о предложениях в рамках беспрецедентной инфраструктурной программы в 100 млрд долларов по модернизации штата Нью-Йорк.

Расширение линии метро «Вторая Авеню» (Second Avenue Subway) является частью обширного плана губернатора Куомо (Cuomo) по основательной реконструкции и перестройке стареющей инфраструктуры. Комплексный план включает в себя новый аэропорт LaGuardia, полностью перепроектированную станцию Penn Station, 2-ю и 3-ю ветку железной дороги LIRR (Long Island Rail Road), Новый нью-йоркский мост, крупное расширение Конференц-центра имени Джейкоба К. Джевитса (Jacob K. Javits Center), а также полный капитальный ремонт и модернизацию семи мостов и двух туннелей Управления МТА в столичном регионе.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418